



Euroregió Pirineus Mediterrània  
Eurorégion Pyrénées-Méditerranée  
Eurorregión Pirineos Mediterráneo

## ESTATUTS DEL GECT PIRENÈUS-MEDITERRANÈA

L'Euroregion Pirenèus-Mediterranèa foguèt creada lo 29 d'octobre de 2004 a Barcelona per la signatura de la Declaracion Constitutiva « l'Euroregion, un futur partejat » pels Presidents de las Comunautats Autonòmas d'Aragon, de las Isclas Balearas, de Catalonha, e de las Regions Lengadòc-Rosselhon e Miègjorn-Pirenèus, amb « la volontat d'unir sos esfòrços per crear al nòrd-oest de la Mediterranèa un pòl de desenvolopament duradís fondat sus l'innovacion e la coësion sociala e territorialia ».

Per fin de balhar mai de vam encara a la voluntat politica comuna de cooperacion al còr d'aquel territori, e de traduire pus eficaçament aquela voluntat sul terren, los Presidents de Catalonha, de las Isclas Balearas, de Lengadòc-Rosselhon e Miègjorn-Pirenèus decidiguèron d'installar una aisina juridica e administrativa al servici de l'Euroregion Pirenèus-Mediterranèa dotada de la personalitat juridica pel biais de la creacion d'un Gropament Europenc de Cooperacion Territoriala, esplech juridic novèl creat per l'Union europea.

### I – ELEMENTS CONSTITUTIUS DEL GECT

#### Article 1 : Tòca del GECT

La Comunautat autonòma de las Isclas Balearas,

La Region Lengadòc-Rosselhon,

La Comunautat Autonòma de Catalonha,

La Region Miègjorn-Pirenèus,

Agissent per realizar los objectius definits per la convencion de cooperacion territoriala, estableisson entre elas pels estatuts presents un Gropament Europenc de Cooperacion Territoriala – GECT en aplicacion de las disposicions del Règlement europenc n°1082/2006 del Parlament e del Conselh del 5 de julhet 2006 e del Règlement europenc n°1302/2013 del Parlament e del Conselh del 17 de decembre de 2013.

Los estatuts presents son pas de desassociar d' amb la convencion susmencionada aprovada a aquel jorn.

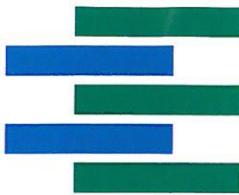


Generalitat de Catalunya



Govern  
de les Illes Balears





Euroregió Pirineus Mediterrània  
Eurorégion Pyrénées-Méditerranée  
Eurorregión Pirineos Mediterráneo

## Article 2 : Denominacion del GECT

Lo GECT es nommat GECT PIRENÈUS-MEDITERRANÈA

## Article 3 : Sèti del GECT

Lo sèti n' es establiti a Tolosa, Miègjorn-Pirenèus (França).

Los servicis operacionals del GECT son localitzats a Tolosa e a Barcelona.

## Article 4 : Territòri cobert pel GECT

Lo GECT complís sa mission sus l'ensem dels territoris de las collectivitat associadas.

Lo GECT poirà tanben participar a de projèctes de Cooperacion territoriala, en particular amb d'autras Organizacions o d'autres sòcis.

## Article 5 : Objectius e missions del GECT

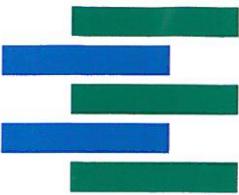
Lo GECT, son objectiu es de realizar e de gerir, dins una vista del desenvolopament duradís, los projèctes e las accions de cooperacion territoriala aprovats per sos sòcis, agissents dins l'encastre de las competéncias atribuidas per la legislacion intèrna de cada Estat als sòcis participants.

Dins aquela visada, a coma mission :

- Identificar, promoure e realizar los programas, projèctes e accions conjunts de cooperacion territoriala interessant sos sòcis dins los domenis :
  - del desenvolopament d'activitats economicas interregionalas,
  - de l'innovacion tecnologica, de la recèrca, de la formacion e de la cultura (entre elas, la coneissença de las lengas pròpias als territoris associats),
  - del desenvolopament del turisme,
  - de la preservacion e la valorizacion de l'environament,
  - de l'accessibilitat, per d'accions qu'ajudan al mejorament dels servicis collectius dels transpòrts o de las telecomunicacions

e, mai generalament, dins los domenis de la cooperacion territoriala definits pels règlaments comunautaris nº1080/2006 del 5 de julhet de 2006 e 1083/2006 del 11 de julhet de 2006, e pel periòde 2014 – 2020, los règlaments 1299/2013 e 1297/2013 del 17 de decembre de 2013 :

- Promoure, facilitar e estructurar la cooperacion administrativa, juridica e economica dins l'encastre dels objectius definits,



Euroregió Pirineus Mediterrània  
Eurorégion Pyrénées-Méditerranée  
Eurorregión Pirineos Mediterráneo

- Realizar los estudis o prestacions de servis necessàries per son compte, o pel compte de sos sòcis en vista de la realization de sa tòca,
- Recebre, gerir los finançaments comunautaris o estatals, en vista de realizar sas missions,
- Participar en assegurant, se s'escai, la representacion de sos sòcis, a de projèctes e accions de cooperacion territoriala interessant sos sòcis e despassant las partisons geograficas del GECT,
- Prepausar, iniciar, desenvolopar, gerir de servis comuns, projèctes, accions qu'an per tòca lo reforçament de la coësion economica e sociala dels territòris coberts pel Gropament.

Las accions e los projèctes s'inscriuràn subretot, mas pas solament, dins l'encastre dels programas de cooperacion de l'Union europea.

Lo GECT complirà sas missions en tenent compte de la promoción del desenvolopament duradís.

#### **Article 6 : Durada del GECT e condicions de la dissolucion**

Lo GECT es constituit per un temps indeterminat.

S'acaba per sa dissolucion que pòt escaire, siá sens acòrdi prealable, segon las legislacion comunautària e francesa aplicablas, siá en seguida d'una deliberacion motivada de l'Amassada adoptada a l'unanimitat de sos sòcis.

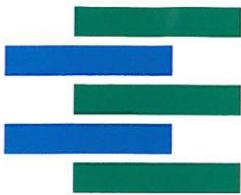
La deliberacion deu preveire l'ensemble de las consequéncias de la dissolucion, en particular las condicions de la represa o del contunhament dels engatjaments de tota mena, budgetaris, financiers, socials o al davant dels tèrces.

Sens prejudici le las obligacions resultant de l'article 14 del règlement CE 1082-2006, la dissolucion es prononciada segon las formes e per l'autoritat competenta prevista per la lei francesa.

#### **Article 7 : Drech aplicable al GECT**

Lo GECT es regit :

- Pel règlement europenc n°1082-2006 del Parlament e del Conselh del 5 de julhet de 2006 ;
- Pel règlement europenc n°1302/2013 del Parlament e del Conselh del 17 de decembre de 2013
- Quand lo règlement o autoriza exprèssament, per la convencion e los estatuts presents que li son restacats ;



Euroregió Pirineus Mediterrània  
Eurorégion Pyrénées-Méditerranée  
Eurorregión Pirineos Mediterráneo

- Per las questions que son pas regidas pel règlement o que lo son pas qu'en partida per la legislacion francesa e, en particular, las disposicions del còdi general de las collectivitats territorialas que regisson los sindicats mescles oberts.

## II – ORGANS E FONCIOMENTS

### Article 8 : Organs del GECT

Lo GECT a coma organs :

Una Amassada,  
Un President,  
Un Director,  
Un Secretari General,  
Una Representacion a Bruxelles.

#### L'Amassada

##### Competéncias de l'Amassada

1. L'amassada es l'organ màger del GECT. Decidís de las orientacions de plolitica generala. Es competenta sens discussion per totas las questions per las qualas la competéncia seriá pas estada fisada a d'autres organs del GECT.
2. L'Amassada sola a competéncia per definir e aprovar las missions, projèctes, programas e accions de tota mena que seràn exercits e realizats pel GECT.
3. L'Amassada adòpta los actes necessaris pel funcionament del GECT.

Decidís de son règlement intèrn.

Aquel règlement pòt preveire la constitucion d'un o mantuns comitats de representants de las collectivitats territorialas associadas o d'una o mantunas comissions tecnicas especializadas, amb una foncion consultativa per sostar l'amassada per la preparacion e lo seguit de sas decisions.

4. L'Amassada apròba las condicions d'emplec del Director e del Secretari General.
5. L'amassada fixa annualament la soma de la contribucion obligatòria de cada sòci del GECT segon la reparticion definida dins l'article 17 dels estatuts presents e apròba cada an lo budgèt annal del GECT per l'annada a venir.

Apròva en particular las contribucions financièiras de GECT als programas e projèctes cofinançats per l'Union europea.



Euroregió Pirineus Mediterrània  
Eurorégion Pyrénées-Méditerranée  
Eurorregión Pirineos Mediterráneo

Independentament del budgèt de funcionament, alcuna accion pòt èstre engatjada abans un vòte de l'amassada sus las condicions financières de son execucion.

6. Amb la resèrva dels poders delegats al director, l'Amassada sola a competéncia per aprovar un acòrdi o una convencion passats al nom del GECT amb un o mantuns tèrces.

Pòt confisar al President un mandat de negociacion en vista de la preparacion d'acòrdis o convencions amb de collectivitats o d'autoritats publicas tèrças.

7. L'amassada autoriza lo Director a recórrer a la justícia.

Lo Director aça que la competéncia per representar lo GECT dins tota accion en justícia engatjada contra lo GECT, o per plaidejar en justicía per cas d'urgéncia e de necessitat de protegir o preservar los dreches del GECT.

8. L'Amassada elegís son President.

### **Composicion de l'Amassada del GECT**

L'Amassada es compausada dels Presidents en servici de caduna de las collectivitats territorialas associadas del GECT.

Es presidida pel President del GECT, President en servici de l'Euroregion, s'aqueste es sòci del GECT e, s'aqueò ne vira, per son suplent.

Cada President designa un suplent. Lo suplent pòt pas participar a l'Amassada ni mai votar, senon per cas d'empachament e dins l'abséncia del President.

Lo mandat del suplent s'acaba amb lo del President. Lo President novèl designa alara un suplent novèl.

Lo President ten al jorn un registre dels representants titulares e suplents. Lo registre se pòt consultar al sèti del GECT.

### **Convocacion de l'Amassada**

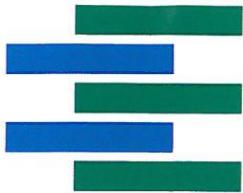
1. L'Amassada es convocada pel President, a son iniciativa, o sus demanda conjunta escricha per dos de sos sòcis adreçada al President.

2. L'Amassada se reünís almens dos còps cada an.

3. L'òrdre del jorn es establit pel President.

4. Las convocacions son mandadas almens quinze jorns abans, dins lo meteis temps que l'òrdre del jorn.

Aquel relambi pòt èstre redusit per cas d'urgéncia excepcionala e s'alcuna de las partidas s'i opausa, sens èstre mens de cinc jorns.



Euroregió Pirineus Mediterrània  
Eurorégion Pyrénées-Méditerranée  
Eurorregión Pirineos Mediterráneo

#### 9.4 Deliberacions de l'Amassada

1. Las deliberacions se pòdon prene pas que suls ponches marcats a l'òrdre del jorn.
2. L'Amassada pòt deliberar pas qu'en preséncia dels representants de la majoritat de sos sòcis.
3. Las deliberacions son presas a l'unanimitat dels sòcis presents del GECT. Cada sòci dispausa d'una votz.
4. L'Amassada pòt confisar d'unas tascas al Secretariat General.
5. Un procès verbal, signat pel President, es transmes a las partidas aprèp cada amassada. Un registre de las deliberacions es tengut al sèti del GECT.
6. Cada partida s'engatja a assegurar las condicions de publicitat apropiadas de las decisions del GECT per ne facilitar lo compliment.

#### Article 10 : Lo Président

1. La Presidéncia del GECT es assegurada d'un biais rotatiu per l'una de las regions associadas del GECT. La durada de la presidéncia e las modalitats de rotacion seràn fixadas dins lo règlement intèrn.
2. Lo President del GECT presidís l'Amassada. Es lo representant legal del GECT e òbra al nom d'aqueste. Pòt delegar en partida sas foncions al Director.
3. Lo President convoca l'Amassada. Establís l'òrdre del jorn e presidís las sessions de l'Amassada.
4. Lo President complís las missions que li son confisadas per l'Amassada.
5. Lo President es tanben President de l'Euroregion.

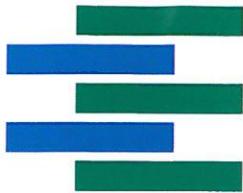
#### Article 11 : Lo Director

Lo Director es nomenat pel President, sus la proposicion de l'Amassada.

1. Lo Director dirigís l'activitat del GECT dins l'encastre de las orientacions e missions decididas per l'Amassada, e per delegacion del President. Dins l'exercici de sas foncions, consulta e informa lo President.

Practica son activitat al sèti del GECT.

2. Lo Director, per delegacion del President :
  - Prepara lo budgèt e las deliberacions de l'Amassada,
  - Complís las deliberacions de l'Amassada,
  - Representa lo GECT e òbra al nom e pel compte d'aqueste,
  - Assegura l'administacion generala del GECT,



**Euroregió Pirineus Mediterrània**  
Eurorégion Pyrénées-Méditerranée  
Eurorregión Pirineos Mediterráneo

- Exercís lo poder ierarquic sul personal,
- Representa lo GECT en justícia :
  - Aprèp autorizacion de l'Amassada per engatjar una accion en justícia al nom del GECT,
  - sens autorizacion prealbla per cas d'urgéncia o quand s'agís d'una accion engatjada contra lo GECT. Dins aquel cas, lo Director n'informa l'Amassada pendent la reunió que ven.

Assistís a las sessions de l'Amassada amb una votz consultativa.

3. Per delegacion del President, lo Director ordena las despensas e prescriu lo recobrament de las recèptas.

#### **Article 12 : Secretariat General**

1. Lo Secretariat General a sa basa a Barcelona.
2. Lo Secretari General es nomenat pel President, sus proposicion de l'Amassada.
3. Lo Secretari General es plaçat jos l'autoritat ierarquica del Director del GECT per totas las questions dirèctament ligadas a la gestion e/o al funcionament del GECT e trabalha en relacion estrecha e permanenta amb el.

Dins aquel encastre, assegura especialament :

- L'animacion territoriala dels projèctes e de las accions del GECT : lo Secretari General jòga un ròtle prioritari en matèria de seguit e de promocion dels projèctes e de las accions tematicas del GECT ; participa en particular a l' organizacion, a l'animacion, a la mesa en òbra e al seguit del travalh de las Comissions sectorialas de l'Euroregion ; assegura de contunh la mobilizacion e l'animacion dels portaires de projèctes del territori euroregional ; participa a l'elaboracion e a la gestion de las accions e dels projèctes europencs del GECT.
- La comunicacion institucionala : lo Secretari General coordina, pel compte de la Presidéncia en exercici, de foncions de representacion institucionala de l'Euroregion Pirenèus-Mediterranèa, al prèp de las institucions regionalas, nacionalas e comunautàrias ; assegura lo desenvolopament de las politicas concertadas e dels projèctes comuns ; redigís las contribucions e presas de posicion politicas adreçadas a las institucions comunautàrias o nacionalas.



**Euroregió Pirineus Mediterrània**  
**Eurorégion Pyrénées-Méditerranée**  
**Eurorregión Pirineos Mediterráneo**

- Un ròtle de sosten de la Presidéncia en exercici.
- La bona execucion de las tascas administrativas e financières de l'estructura, s'agissem en particular del Secretariat General, e tanben l'execucion de las deliberacions de l'Amassada Generala del GECT.

#### **Article 13 : Representacion a Bruxelles**

1. Una representacion del GECT a Bruxelles es assegurada pel Burèu de representacion a Bruxelles de la Presidéncia en exercici, en ligam amb las Representacions a Bruxelles de las autres regions associadas.
2. Representa lo GECT al prèp de las institucions comunautàries e dels organismes europeus presents a Bruxelles. Jòga un ròtle de sosten a la Presidéncia, al Director e al Secretari General dins aquel domeni.

#### **Article 14 : Personal del GECT**

1. La constitucion, l'estructura e las modalitats de funcionament dels servis operacionals son decidits per l'Amassada, sus la proposicion del Director e del Secretari General.
2. Lo GECT pòt recrutar sus una basa contractuala o estatutària lo personal necessari per la realization de sas missions, en conformitat amb lo drech francés que regís en particular l'estatut de la fucion publica territorial ; pren en carga sa remuneracion.
3. Lo personal poirà èstre mes a disposicion o destacat per las collectivitats associadas.

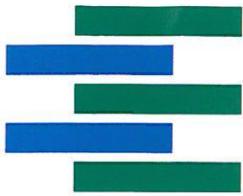
#### **Article 15 : Lengas oficialas e de travalh**

Las lengas oficialas del GECT son : lo castilhan, lo catalan, lo francés e l'occitan.  
Las lengas de travalh del GECT son lo castilhan, lo catalan e lo francés.

### **FINANÇAMENT DEL GECT**

#### **Article 16 : Budgèt e comptabilitat**

1. La comptabilitat del GECT es tenguda e sa gestion realizada en conformitat amb las règlas de la comptabilitat publica francesa. Un comptable public serà designat pel Prefècte aprèp avís del Tresaurièr Pagaire General.
2. Un budgèt annal es adoptat per l'Amassada sus proposicion del President.



Euroregió Pirineus Mediterrània  
Eurorégion Pyrénées-Méditerranée  
Eurorregión Pirineos Mediterráneo

3. Lo budgèt compren una part de funcionament e una part operacionala. La part del funcionament correspond al budgèt de l'estructura del GECT.

La part operacionala correspond a las missions operacionals decididas per l'Amassada e mesas en òbra pel GECT.

4. Tota activitat de la part operacionala deu èstre l'objècte d'un finançament específic abans l'engatjament d'una des pensa quina que siá.
5. Un compte administratiu es establít cada an pel Director e presentat a l'Amassada pel President.

### **Article 17 : Ressòrcas**

Lo budgèt es finançat per :

1. Las contribucions obligatòria de sos sòcis, talas que son decididas per l'Amassada, per la part del funcionament e la part operacionala.

Cada sòci s'engatja a inscriure la despensa correspondenta dins son budgèt annal ordinari pròpri.

2. Las contribucions voluntàrias de sos sòcis.
3. Las contribucions dels fons europencs.
4. Las contribucions e subvencions de tota mena dels Estats o d'altres collectivitats territorialas.
5. Totas las recèptas autres autorizadas per las leis e pels règlaments.

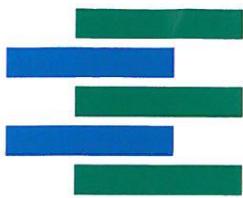
### **Article 18 : Contraròtle de la gestion dels fons publics**

Lo contraròtle de la gestion dels fons publics pel GECT serà assegurada per las autoritats francesas competentes dins las condicions previstas pel article 6 del règlament.

Per las accions cofinançadas per l'Union europea, lo contraròtle es assegurat segon las règles de la legislacion pertinenta en matèria de contraròtle dels fons comunautaris.

Las autoritats en carga de designar un organisme d'audit extèrn independent son, segon lo cas, las autoritats previstas pels règlaments comunautaris e, se fa defect, las autoritats designadas per la lei francesa.

L'autoritat designada informa l'autre Estat de las anomalias relevadas al moment de la relizacion dels contraròtles de la gestion dels fons.



Euroregió Pirineus Mediterrània  
Eurorégion Pyrénées-Méditerranée  
Eurorregión Pirineos Mediterráneo

## IV - RESPONSABILITAT DEL GECT

### Article 19 : Responsabilitat del GECT

1. Lo GECT es responsable de sos deutes, de quina natura que sián.
2. Lo GECT es lo sol responsable dels engatjaments contractats en son nom e de las activitats de sos organs.
3. Dins la mesura ont las ressorças del GECT serián insufisentas per onorar d'engatjaments e faire fàcia a sos deutes de tota mena e, comprés, a l'escasença a tèrme del GECT, lo partiment dels deutes se farà confòrmament a la reparticion de la contribucion financière decidida dins l'encastre del budgèt de l'annada N-1.

A l'escasença del tèrme del GECT, quina que ne siá la causa, sos sòcis demòran responsables de las obligacions que resultan de las activitats realizadas pel GECT.

## V - DISPOSICIONS DIVERSAS

### Article 20 : Modalitats per la reconeissença mutuala

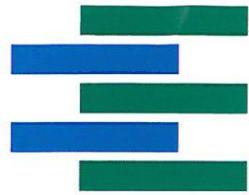
Las modalitats del contraròtle financièr son las que prevei l'Estat francés. La reconeissença mutuala d'aquellas modalitats de contraròtle financièr serà facilitada pels Estats Associats concernits.

Sens prejudici le las disposicions que resultan de las legislacions nacionalas, lo contraròtle financièr serà realizat per las autoritats competentes de l'Estat francés.

Los sòcis del GECT prendràn totas disposicions en lor poder, mai que mai las disposicions apropiadas de publicitat, destinadas a facilitar l'eficacitat de las decisions o de las accions del GECT sus son territòri.

### Article 21 : Modificacion dels estatuts

1. Tota modificacion dels estatuts deu èstre l'objècte d'una deliberacion de l'Amassada presa a l'unanimitat, dins las condicions previstas al 2 çai-aprèp. Tota modificacion substanciala deu èstre de mai aprovada en conformitat amb la procedura prevista dins l'article 4 del règlement n°1082/2006 del 5 de julhet de 2006.
2. Tota proposicion de modificacion es adreçada al President. Deu èstre presentada per escrich (corrièr amb acusat de recepcion) e motivada. Deu èstre acompanhada del projècte de redaccion del tèxt correspondent.



L'amassada deu èstre especialament convocada a aquel efièch pel President. L'òrdre del jorn es accompanhat del tèxt de la proposicion.

### **Article 22 : Admission d'un sòci novèl**

L'admission d'un sòci novèl es l'objècte d'una decision de l'Amassada a l'unanimitat dels sòcis del GECT.

Es somesa a la procedura prevista per l'article 4 del règlement 1082/2006 e a las formalitats de publicacion previstas per l'article 5 del meteis règlement.

### **Article 23 : Retirada d'un sòci del GECT**

Fòra lo cas de la dissolucion del GECT, tot sòci se pòt retirar del GECT en mandant un corrièr al President de l'Amassada per letra recommandada amb acusat de recepcion ; pèrd sa qualitat de sòci a la fin de l'annada civila en cors.

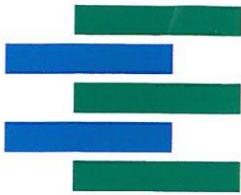
Las consequéncias envèrs lo sòci que se retira son las meteissas que per cas de dissolucion prevista dins l'article F de la convencion del GECT.

### **Article 24 : Règlement dels litigis**

1. Per cas de litigi entre las partidas concernissent l'interpretacion o l'aplicacion dels estatuts presents, o mai generalament sul fonctionament del GECT, los sòcis interessats s'engatjan a metre en òbra las negociacions apropiadas en recorrent especialament a la mediacion d'un sòci que siá pas implicat dins lo litigi, o d'una autra autoritat publica neutra apta a favorizar un règlement amigable.
2. Se cap de règlement negociat a pas capitat, lo litigi serà somés a las jurisdicccions administrativas francesas, e en primièira instància al Tribunal Administratiu de Tolosa.

### **Article 25 :**

1. En conformitat amb las disposicions de l'article k de la convencion constitutiva del GECT, la convencion e los estatuts s'aplican a la data que lo GECT i aquerís la personalitat juridica.
2. Lo gropament aquerís la personalitat juridica a comptar de la publicacion de la decision de creacion del gropament per decret del representant de l'Estat dins la region, segon las modalitats previstas per l'article L 1115-4-2 del GECT, e aprèp autorizacion de las autoritats competentes previstas per l'article 4 del règlement 1082/2006.



Euroregió Pirineus Mediterrània  
Eurorégion Pyrénées-Méditerranée  
Eurorregión Pirineos Mediterráneo

3. La convencion e los estatuts son publicats en annex de la decision de creacion.
4. Los estatuts seràn l'objècte d'un avis dins lo jornal oficial de l'Union europea en conformitat amb las disposicions de l'article 5 del règlement (CE) n°1082/2006.
5. L'Amassada es convocada pel President dins lo mes que seguís.

#### Article 26 : Notificaciones

Per l'aplicacion dels estatuts presents, totes las notificaciones deuràn èstre fachas a l'adreça del sèti de caduna de las collectivitats associadas.

Fach a Palma de majorque en lengas francesa, catalana, espanhòla e occitana lo 27 octobre 2014,

**Martin MALVY**  
*(un de nos deux mandat en tant que délégué)*  
President Region Miègjorn-Pirenèus

**José Ramón BAUZÁ DÍAZ**  
*(signature)*  
President Islas Balearas

**Artur MAS**  
*(signature)*  
President Generalitat de Catalunya

**Damien ALARY**  
*(signature)*  
President Région Languedoc-Roussillon